

REGOLAMENTO “SUMSI”

Organizzatore:

Cassa Raiffeisen Oltradige società cooperativa con sede a S. Michele/Appiano, Piazza Municipio 13, 39057 S. Michele/Appiano, partita IVA 00142030212, persona di riferimento: Werner Palma (tel. 0471/666419).

Denominazione:

Raccolta punti con la tessera Sumsi o ROBi Junior app

Estensione territoriale:

Territorio comunale di Appiano, Caldaro e Termeno.

Periodo:

Un anno: da gennaio a dicembre

Target:

Sono ammessi alla partecipazione tutti i titolari di un libretto di risparmio Sumsi (chiamati “fan di Sumsi”), acceso presso la Cassa Raiffeisen di Oltradige.

Condizioni del gioco a premi:

Nel periodo della promozione, il fan di Sumsi può raccogliere quattro punti adesivi per la tessera personalizzata o quattro punti nell’app ROBi Junior, effettuando un versamento sul libretto di risparmio Sumsi o tramite un versamento tramite ordine permanente. Pertanto, ciascun cliente ha tempo tre mesi per la raccolta del relativo punto adesivo.

La data dell’ultimo versamento valido ai fini della promozione è il 31 dicembre e l’importo minimo è di 5,00 (cinque/00) euro.

I libretti di risparmio estinti durante il periodo della promozione saranno esclusi dall’assegnazione dei premi.

I libretti di risparmio accesi durante il periodo della promozione partecipano all’assegnazione dei premi. Sono validi tutti i versamenti effettuati entro la conclusione del periodo.

La tessera SUMSI:

La tessera SUMSI è stampata sulla custodia del libretto di risparmio e ha gli spazi per i punti adesivi.

A conclusione della promozione, i fan di Sumsi ricevono una nuova custodia per il libretto di risparmio con nuovi fumetti.

Premi:

Al raggiungimento dei requisiti, i partecipanti hanno diritto ai seguenti premi:

Requisito	Età	Indicazione del premio	Valore unitario (netto)
4 punti	0-2 anni	Anello in legno „gatto“	€ 5,45
4 punti	3-4 anni	Libretto con adesivi “Wilde Tiere”	€ 1,35
4 punti	5-7 anni	Libro “Das Ungurungu”	€ 15,00
4 punti	8-9 anni	Gioco „Trivial Pursuit“	€ 2,89

L'organizzatore si riserva il diritto di sostituire eventuali premi, non disponibili sul mercato o non consegnabili entro i termini previsti, con altrettanti che presentano funzioni analoghe e abbiano un valore uguale o superiore.

I premi saranno consegnati gratuitamente al raggiungimento dei requisiti suindicati. È escluso il ricorso alle vie legali. I premi non possono essere convertiti in denaro e non sono sostituibili.

L'utilizzo dei dati personali, richiesto per la partecipazione alla promozione di Sumsi, è effettuato ai sensi del Regolamento UE n. 679/2016 esclusivamente ai fini dello svolgimento di detta iniziativa. Le persone possono avere accesso ai propri dati, allo scopo di chiederne la correzione o integrazione e, qualora ne ricorrano le condizioni di legge, la cancellazione o il blocco.

L'organizzatore rinuncia al diritto di rivalsa nei confronti dei vincitori, ai sensi dell'art. 30, D.P.R. 600 del 29.09.1973, modificato dall'art. 19, par. 2 della Legge n. 449/97.

S. Michele/Appiano, 31.01.2025

Cassa Raiffeisen Oltradige

Il Presidente
dott. Philipp Oberrauch

REGLEMENT „SUMSI-PRÄMIENAKTION“

Veranstalter:

Raiffeisenkasse Überetsch Genossenschaft, mit Sitz in St. Michael/Eppan, Rathausplatz 13, 39057 St. Michael/Eppan, Steuernummer: 00142030212, Ansprechpartner: Werner Palma (Tel. 0471/666419)

Bezeichnung:

Punkte sammeln mit der Sumsi-Fan-Mitgliedskarte oder mit der ROBi Junior App

Territoriale Ausdehnung:

Gemeindegebiet von Eppan, Kaltern und Tramin

Zeitraum:

Ein Jahr: Jänner bis Dezember

Zielgruppe:

Alle Inhaber eines Sumsi-Sparbuches (genannt „Sumsi-Fans“) der Raiffeisenkasse Überetsch sind zur Teilnahme an der Prämienaktion zugelassen.

Wettbewerbsbestimmungen:

Der Sumsi-Fan kann im Laufe des Aktionszeitraums vier Klebepunkte für die personalisierte Sumsi-Fan-Mitgliedskarte bzw. vier Punkte in der ROBi Junior App sammeln. Dies geschieht durch eine Einzahlung auf das Sumsi-Sparbuch. Dabei werden sowohl die Operationen am Schalter als auch die Daueraufträge auf das Sparbuch gewertet. Der Kunde hat jeweils drei Monate Zeit durch eine Einzahlung den betreffenden Klebepunkt zu sammeln.

Als Datum für die letzte gültige Einzahlung gilt der 31. Dezember des jeweiligen Jahres.

Als Mindestbetrag für die berücksichtigten Einzahlungen werden 5,00 (fünf/00) Euro festgelegt.

Sumsi-Sparbücher, welche während des Zeitraumes gelöscht werden, sind von der Preisvergabe ausgeschlossen.

Sumsi-Sparbücher, welche während des Zeitraums eröffnet werden, nehmen an der Preisvergabe teil. Einzahlungen, welche bis zum Abschluss des Zeitraums getätigt werden, nehmen teil.

Die SUMSI-Fan-Mitgliedskarte:

Die personalisierte SUMSI-Fan-Mitgliedskarte ist auf der Rückseite der Sparbuchhülle aufgedruckt und weist Flächen für die Klebepunkte auf.

Nach Beendigung des Aktionszeitraums erhalten die Sumsi-Fans eine aktuelle Sumsi-Fan-Mitgliedskarte in Form einer neuen Sparbuchhülle mit neuen Comiclandschaften.

Preise:

Die Teilnehmer erhalten bei Erreichen der Voraussetzungen folgende Preise:

Voraussetzung	Alter	Bezeichnung des Preises	Einzelpreis (netto)
4 Punkte	0-2 Jahre	Greifring Motiv „Katze“	€ 5,45
4 Punkte	3-4 Jahre	Stickerbuch „Wilde Tiere“	€ 1,35
4 Punkte	5-7 Jahre	Buch „Das Ungurungu“	€ 15,00
4 Punkte	8-9 Jahre	Familienspiel „Trivial Pursuit“	€ 2,89

Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Preise, die eventuell nicht mehr auf dem Markt verfügbar sind, oder innerhalb der vorgesehenen Fristen nicht geliefert werden können, mit anderen Preisen zu ersetzen, die ähnliche Funktionen und den gleichen oder einen höheren Wert aufweisen.

Die Preise werden unmittelbar nach Erreichen der Voraussetzungen kostenlos übergeben. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Preise können nicht monetär ausbezahlt werden und sind nicht untereinander austauschbar.

Die Verwendung der persönlichen Daten, die für die Teilnahme an der Sumsi Sparaktion verlangt werden, erfolgt im Sinne der EU-Verordnung Nr. 679/2016 ausschließlich für die Abwicklung der Sumsi-Sparaktion. Die Personen können sich zu ihren Daten Zugang verschaffen, um deren Korrektur oder Ergänzung, und – sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen – deren Löschung oder Sperrung verlangen.

Der Veranstalter verzichtet auf das Regressrecht auf die Gewinner laut Art. 30 DPR 600 vom 29.09.1973, abgeändert mit Art. 19, Absatz 2 des Gesetzes Nr. 449/97.

St. Michael/Eppan, 31.01.2025

Raiffeisenkasse Überetsch

Der Obmann
Dr. Philipp Oberrauch